(Pages : 3) N - 2322

Reg. N	lo.	:	 	•	••••	•••••	••••	••••
Name	:		 					

Third Semester B.A. Degree Examination, March 2022

First Degree Programme under CBCSS

English Language and Literature

Core Course - IV

EN 1342 : 20th CENTURY MALAYALAM LITERATURE IN ENGLISH TRANSLATION

(2015 – 2018 Admission)

Time: 3 Hours Max. Marks: 80

- I. Answer **all** questions, each in a word or sentence :
- 1. "The (Postmodern) Story of Jyoti Viswanath" is written in a ————— style.
- 2. Who is the translator of the novel *Roots*?
- 3. Vimala's solitude is filled with whose memories?
- 4. "A Requiem to Mother Earth" is considered as a warning. Who is the author of this poem?
- 5. Who is Buddhu?
- 6. Who is the speaker of the poem "The Story of the Axe"?
- 7. Whose wild ruminations are depicted in "Son of Sahyan"?
- 8. What are the major themes that recur in the works of T Padmanabhan?
- 9. Who is considered to be the father of modern Malayalam?
- 10. Kanchana Sita is the ————— play in C N Sreekantan Nair's trilogy.

 $(10 \times 1 = 10 \text{ Marks})$

- II. Answer any eight each in a short paragraph not exceeding 50 words.
- 11. Comment on the magical atmosphere in "Orotha and the Spirits".
- 12. How does the story "The (Postmodern) Study of Jyoti Viswanath" begin and end?
- 13. Comment on the poetry of Balachandran Chullikkad.
- 14. How is Sita in *Kanchanasita* different from Sita in the <u>Ramayana</u>?
- 15. Write a character sketch of Sudhir Kumar Misra.
- 16. Write note on the supernatural in "Spectral Speech".
- 17. Vasishta represents the very opposite of the virtues symbolized by Valmiki and Sita. Comment.
- 18. Explore the caste segregation in "Wooden Cradles".
- 19. Write a note on the exercise of power and authority by men in K.R. Meera's "Vein of Memory".
- 20. Significance of the title "The Last Show".
- 21. Analyse the many colonial subtexts in *Mist*.
- 22. Critically analyse the nuances in Basheer's writing.

 $(8 \times 2 = 16 \text{ Marks})$

- III. Answer **any six** each in a paragraph not exceeding **100** words.
- 23. "The Story of the Axe" is different from other poems of Balamani Amma. How?
- 24. The setting of *Mist* as a reflection of the protagonist. Comment.
- 25. Trace the autobiographical elements in "The Vein of Memory".
- 26. Elucidate on the rise of novel in Malayalam.

2 **N – 2322**

- 27. Analyse the treatment of theme of casteism in "Spectral Speech".
- 28. How is Ayyappan's treatment of the supernatural different from the general idea?
- 29. In *Mist*, memories have great significance. Elucidate.
- 30. Which are the names listed in "The Autograph Tree"?
- 31. Write a note on Modern women short story writers in Malayalam.

 $(6 \times 4 = 24 \text{ Marks})$

- IV. Answer **any two** each in about **300** words.
- 32. Explore the Feminist overtones in Lalithambika Antharjanam's "Wooden Cradles".
- 33. At a political level, the play *Kanchanasita* is an indictment of bloodless statecraft and the decadence of democracy into sheer mob power. Comment.
- 34. Elucidate on Malayalam literature after independence.
- 35. Analyse "The Lay of the Anklet" as a modern reading of Tamil classic Chilappatikaram.

 $(2 \times 15 = 30 \text{ Marks})$

3 **N – 2322**